



Koninkrijksconferentie  
Curaçao, 16 juni 2015

## Conclusies

De vertegenwoordigers van de regeringen van Nederland, Aruba, Curaçao en Sint Maarten,

Overwegende,

- dat bij de ontmanteling van de Nederlandse Antillen is besloten dat tenminste eenmaal per jaar een Koninkrijksconferentie tussen de regeringen van Nederland, Aruba, Curaçao en Sint Maarten wordt georganiseerd;
- dat de Koninkrijksconferentie gehouden op Aruba op 2 april 2014 heeft besloten tot het voorbereiden of nader uitwerken van voorstellen ten aanzien van de rechten van het kind, de bevordering van verbondenheid in het Koninkrijk, een geschillenregeling, de uitdagingen die inherent zijn aan de kleinschaligheid van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en Nederland (ten behoeve van Bonaire, Sint Eustatius en Saba) alsmede de bevordering van economische samenwerking;
- dat op voorstel van Nederland een presentatie is gegeven door vertegenwoordigers van Pan American Health Organisation (PAHO) ten aanzien van mogelijkheden voor samenwerking op het gebied van de gezondheidszorg;

Zijn het volgende overeengekomen:

### I Rechten van het Kind

- A. De Conferentie stelt het in 2014 opgestelde Actieplan kinderrechten vast en gaat akkoord met de openbaarmaking van het Actieplan en de addenda.
- B. De Conferentie gaat daarbij akkoord met:
  - a. het instellen van een Commissie van Wijzen met als opdracht- in dialoog met de samenleving- het adviseren aan de landen over een visie met betrekking tot positief opvoeden. De taken en verantwoordelijkheden van de Commissie zullen door middel van een instellingsbesluit worden vastgesteld;
  - b. het instellen van een Week van de Opvoeding;
  - c. het organiseren van een SafetyNet conferentie, te houden op Aruba;
  - d. het invoeren van een kindertelefoon in alle landen van het Koninkrijk;

re: 616

- e. het inventariseren van de basisinfrastructuur voor het voorkomen, signaleren en stoppen van kindermishandeling. Ten behoeve van de volgende Koninkrijksconferentie zal hierover uiterlijk één maand voorafgaande aan de conferentie worden gerapporteerd.
- C. De Conferentie gaat akkoord met het voorstel van Aruba om het voorzitterschap van de Task Force te laten rouleren conform de volgorde waarin de landen van het Koninkrijk in het Statuut worden genoemd. Aruba wordt thans aangewezen als voorzitter van de Task Force.

## **II Verbinden: Cohesie in het Koninkrijk**

De Conferentie stemt in met:

1. De ondertekening van het Protocol ter bevordering van de verbondenheid in het Koninkrijk en de daarbij horende Regeling Kon-Nekt;
2. De voortzetting van de werkgroep gedurende de implementatieperiode van het twinningmechanisme.
3. Het voorstel van Nederland om na te gaan in hoeverre reeds bestaande inspanningen ter bevordering van de verbondenheid in het Koninkrijk, kunnen worden voortgezet, bijvoorbeeld door het organiseren van een sportevenement.

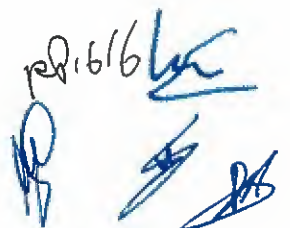
## **III Gezondheidszorg**

- A. De Conferentie neemt kennis van de presentatie van dr. Cho van de Pan-American Health Organization.
- B. De Conferentie stemt er voorts mee in dat er verdere besprekingen zullen worden gevoerd door de ministers belast met volksgezondheid met betrekking tot modaliteiten voor samenwerking op het gebied van de gezondheidszorg.
- C. De Conferentie neemt met tevredenheid kennis van de toezegging van Nederland om na te gaan op welke wijze de toekenning van plaatsen voor geneeskundigen, die wensen te specialiseren met het oogmerk werkzaam te zijn in Aruba, Curaçao, Sint Maarten en Nederland (ten behoeve van Bonaire, Saba en Sint Eustatius), kan worden verruimd.

## **IV Geschillenregeling**

De Conferentie erkent het belang van de totstandkoming van een geschillenregeling ter bestendiging van de goede betrekkingen tussen de landen van het Koninkrijk.

De Conferentie heeft geconstateerd dat de regeringen niet tot overeenstemming zijn gekomen over de inrichting van een rijkswet als bedoeld in artikel 12a van het Statuut voor het Koninkrijk.

2016/16  


Ter bevordering van het uitwerken van de geschillenregeling zullen de regeringen binnen drie maanden nader bestuurlijk overleg voeren, gericht op het totstandbrengen van een voorstel van rijkswet binnen een jaar na dat overleg. Een nader in te stellen werkgroep zal dit bestuurlijk overleg voorbereiden.

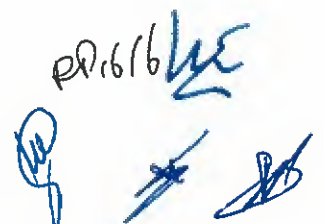
De regeringen zullen hierbij het besluit van het Interparlementair Koninkrijksoverleg van 29 mei 2015 met betrekking tot de inrichting van de geschillenregeling ten volle betrekken.

## **V      Kleine landen, grote uitdagingen**

- A. De Conferentie constateert dat Aruba, Curaçao en Sint Maarten sterke gelijkenis vertonen met de door de Verenigde Naties vastgestelde definities van kleine eilandstaten (SIDS).
- B. De Conferentie erkent de wenselijkheid van verdere samenwerking op het gebied van de uitdagingen verbonden aan de inherente kwetsbaarheden van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en Nederland (ten behoeve van Bonaire, Saba en Sint Eustatius).
- C. De Conferentie stemt in met de uitwerking van de volgende thema's en het doen van aanbevelingen, of liefst nog initiëren van directe oplossingen:
  - a. Duurzame energie/duurzame consumptie/innovatie;
  - b. Afvalverwerking;
  - c. Klimaatverandering, crisisbeheersing en watermanagement;
  - d. Economische kwetsbaarheid;
  - e. Capacity Building, met inachtneming van de door de "Samoa Pathway" aanbevolen implementatiemechanismen.
- D. De Conferentie stemt ermee in dat de werkgroep met betrekking tot de aanbevolen thema's, door tussenkomst van de landen, ook suggesties doet over hoe Aruba, Curaçao en Sint Maarten toegang kunnen krijgen tot de internationale en regionale kennisnetwerken, investeringen en met name de partnerschappen die in VN-verband, gerelateerd aan SIDS-thema's thans geëntameerd worden of waarvan plannen bestaan om deze te gaan entameren. Met betrekking tot het vorenstaande kan het Ministerie van Buitenlandse Zaken faciliterend optreden. Erkend wordt dat de onder C genoemde thema's tot de autonome bevoegdheden van de landen behoren. De werkgroep rapporteert aan de conferentie in 2016 over de bereikte aansluiting op de bedoelde kennisnetwerken, investeringen en partnerschappen.

## **VI      Economische samenwerking**

- A. De Conferentie stemt met betrekking tot de handelsbevordering in met:
  - a. de lancering van de website "Invest in the Dutch Kingdom";
  - b. de ondertekening van een gebruikersovereenkomst voor het beheer van de website;
  - c. vervolgonderzoek door de werkgroep naar mogelijkheden voor verbreding van de vrijhandelszone binnen het Koninkrijk;
- B. Met betrekking tot belastingverdragen wordt door Aruba en Sint Maarten besloten tot:
  - a. het inventariseren van de staten, waarmee Aruba en Sint Maarten een belastingverdrag willen aangaan;
  - b. ontwikkelen van een hierop gericht actieplan;
  - c. tot het ontwikkelen van modelverdragen

2016/6/16  


Curaçao neemt in dit stadium niet deel aan het project in afwachting van nader intern beraad.

- C. Met betrekking tot mededinging besluiten Aruba, Curaçao en Sint Maarten tot ondertekening van de intentieverklaring samenwerking mededinging. Nederland (Autoriteit Consument en Markt) zegt toe te ondersteunen bij de oprichting van de mededingingsautoriteiten en het toezicht voor een periode van 3 jaar.
- D. De Conferentie stemt in met het voortzetten van de werkgroep economische samenwerking met als opdracht:
  - a. het ontwikkelen van verdere voorstellen ten aanzien van de voor deze conferentie geagendeerde onderwerpen;
  - b. het oppakken van nieuwe onderwerpen en deze ter besluitvorming voor te leggen. Daarbij zal accent gelegd worden op duurzame economische ontwikkeling.
- E. Een haalbaarheidsstudie naar een dagelijkse snelle ferry verbinding tussen Aruba, Curaçao en Nederland (ten behoeve van Bonaire) wordt in opdracht van deze eilanden verricht. Zo'n onderlinge verbinding kan een belangrijke impuls geven aan de economie van de eilanden en draagt bij aan de verbetering van het verkeer van personen en goederen tussen de eilanden.

#### VI. Eerstvolgende Koninkrijksconferentie

De volgende conferentie zal in april 2016 op Sint Maarten worden gehouden.

Aldus overeengekomen en ondertekend op 16 juni 2015, te Willemstad Curaçao.

De Voorzitter van de Conferentie,



I. Asjes

De Minister van Binnenlandse Zaken  
en Koninkrijksrelaties,

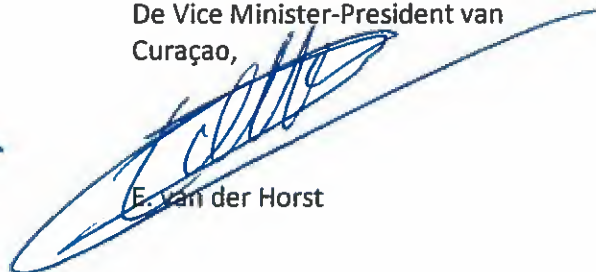
  
R. H.A. Plasterk

De Minister-President van Aruba,



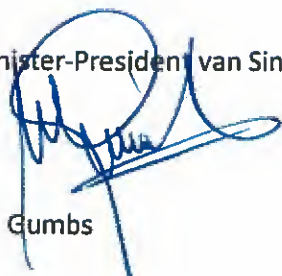
M. G. Eman

De Vice Minister-President van  
Curaçao,



E. van der Horst

De Minister-President van Sint Maarten,



M.F.A. Gumbs



## PROTOCOL

### **Betreffende de samenwerking op het gebied van twinningprojecten binnen het Koninkrijk**

de regering van Aruba, in deze vertegenwoordigd door de Minister-President,  
de heer M.G. Eman,

de regering van Curaçao, in deze vertegenwoordigd door de Minister-President,  
de heer I. Asjes,

de regering van Sint Maarten, in deze vertegenwoordigd door de Minister-  
President, de heer M.F.A. Gumbs

en

de regering van Nederland, in deze vertegenwoordigd door de Minister van  
Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties, de heer R.H.A. Plasterk,

Overwegende,

- dat de deelnemers van de Koninkrijksconferentie van april 2014 het belang hebben erkend van verbondenheid van de burgers van de landen van het Koninkrijk met het Koninkrijk;
- dat de Conferentie het wenselijk achtte dat verdere initiatieven worden ondernomen om die verbondenheid te versterken;
- dat door de Conferentie een werkgroep is ingesteld die aanbevelingen zal doen over nieuwe initiatieven, alsmede intensivering van bestaande initiatieven ter bevordering van de verbondenheid met het Koninkrijk;
- dat de werkgroep een voorstel heeft ontwikkeld met als kern het creëren van een twinning mechanisme die het burgers in het maatschappelijk middenveld, c.q. niet gouvernementele organisaties, uit de verschillende landen van het Koninkrijk, vergemakkelijkt om met elkaar in contact te komen en samenwerkingsrelaties aan te gaan;
- dat de werkgroep dit voorstel heeft vastgelegd in de regeling "Kon-nekt";



- dat deze regeling het mogelijk maakt dat partners in het Koninkrijk op basis van gelijkwaardigheid gedeelde doelstellingen realiseren door middel van uitwisseling en inzet van kennis, ervaring en middelen;
- dat het twinning mechanisme primair een verbindende en bemiddelende functie heeft, maar dat waar gewenst het mechanisme een actieve rol kan spelen in het ondersteunen van twinning initiatieven;
- dat deze twinning initiatieven zich bevinden in de domeinen welzijn, volksgezondheid en milieu, onderwijs en jeugd, cultuur en sport en beeldvorming binnen het Koninkrijk;
- dat de landen dit voorstel over een twinning mechanisme hebben overgenomen;
- dat tussen de landen overeenstemming is bereikt over de wijze van uitvoering en de verdeling van de kosten van het voorstel gebaseerd op het uitgangspunt dat er geen sprake is van een ontwikkelingsrelatie tussen de landen maar dat integendeel op voet van gelijkwaardigheid wordt deelgenomen;
- dat de Koninkrijksconferentie van april 2014 onderkende dat voor het bevorderen van elke vorm van samenwerking de regeringen zich dienen in te spannen om het juiste politieke klimaat te scheppen;
- dat ten behoeve van een richtige uitvoering van het twinning mechanisme cq. regeling tussen partijen een aantal afspraken gemaakt moet worden;

Gelet op artikel 38, eerste lid, van het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden,

Zijn het volgende overeengekomen:

1. de regeling "Kon-nekt" ten behoeve van het bevorderen van twinning in het Koninkrijk zoals opgenomen in de bijlage hierbij wordt goedgekeurd;
2. voor de uitvoering van de regeling wijst elk land zo spoedig mogelijk maar uiterlijk binnen vier maanden na ondertekening van het protocol zijn uitvoeringsorgaan aan zoals uitgewerkt in de regeling;
3. elk land er voor zorg draagt dat zijn uitvoeringsorgaan over voldoende personele capaciteit en middelen beschikt om de regeling adequaat en evenwichtig uit te voeren;
4. een commissie van aanbeveling, samen te stellen zoals in de regeling opgenomen, begeleidt de uitvoering van dit protocol en de regeling;
5. het secretariaat van de commissie van aanbeveling berust bij het bureau BEUK van het Land Aruba;
6. de uitvoering van de regeling wordt zo spoedig mogelijk maar uiterlijk 1 januari 2016 ter hand genomen;
7. de regeling een looptijd heeft tot 31 december 2018;
8. de betrokken bewindspersonen van elk der landen van de commissie van aanbeveling jaarlijks een verslag ontvangen over de uitvoering van

de regeling uiterlijk op 15 februari; het eerste uiterlijk op 15 februari 2017;

9. vóór 30 september 2018 wordt door de landen, onder meer op basis van deze verslagen, een besluit genomen over de voorzetting van de regeling ná 31 december 2018;
10. om de samenwerking in het kader van de regeling efficiënt en effectief te laten verlopen, stelt de commissie van aanbeveling de landen regelmatig op de hoogte over uitvoering van de regeling, relevante ontwikkelingen, knelpunten en kansen;
11. de landen spannen zich in om de regeling effectief en voorspoedig te laten functioneren;

Aldus in viervoud opgemaakt en ondertekend op 16 juni te Willemstad, Curaçao

DE MINISTER-PRESIDENT VAN  
ARUBA



---

DE MINISTER-PRESIDENT VAN  
CURACAO



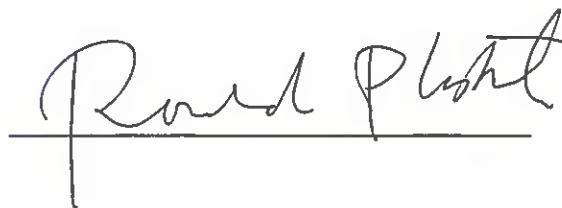
---

DE MINISTER-PRESIDENT VAN  
SINT MAARTEN



---

DE MINISTER VAN BINNENLANDSE  
ZAKEN EN KONINKRIJKSRELATIES VAN  
NEDERLAND



---

---

Regeling

Kon-nekt

ten behoeve van het bevorderen van  
verbondenheid in het koninkrijk

---



## Inhoud

1 Definities .....	<u>22</u>
2 Doel van de regeling.....	<u>22</u>
3 Doelgroep .....	<u>22</u>
4 Uitvoering van de regeling .....	<u>33</u>
5 Begeleiding van de regeling .....	<u>33</u>
6 Verbinden .....	<u>44</u>
7 Ondersteunen.....	<u>44</u>
8 Financiering .....	<u>55</u>
9. Kennisdeling .....	<u>55</u>

## 1 Definities

**Twinning:** samenwerking tussen twee of meer organisaties op basis van gelijkwaardigheid, wederkerigheid en langdurig partnerschap.

**Projectpartner:** maatschappelijke organisatie in een van de landen van het Koninkrijk met een twinninginitiatief of -project.

**Uitvoeringsorgaan:** organisatie belast met de uitvoering van de regeling.

**Loket:** eilandelijk aanspreekpunt voor twinninginitiatieven; mogelijk tevens uitvoeringsorgaan.

**Twinning mechanisme:** het geheel van uitvoeringorganen, samenwerkende organisaties en de commissie van aanbeveling.

**Duurzaam:** perspectief op zelfvoorziening.

## 2 Doel van de regeling

Het twinning mechanisme ondersteunt kansrijke initiatieven en samenwerkingsprojecten die passen bij de bevordering van de sociale banden tussen de bevolkingen van de landen van het Koninkrijk, door het verbinden en ondersteunen van maatschappelijke organisaties in de landen van het Koninkrijk

## 3 Doelgroep

1. De doelgroep voor ondersteuning vanuit het twinning mechanisme zijn duurzame samenwerkingsverbanden van tenminste twee maatschappelijke organisaties uit tenminste twee landen van het Koninkrijk. Er kunnen ook meer dan twee projectpartners deelnemen aan het samenwerkingsverband. Deze organisaties behoren tot de non-profit sector.
2. De maatschappelijke organisaties opereren primair in de domeinen: welzijn, volksgezondheid en milieu, onderwijs en jeugd, cultuur en sport en beeldvorming binnen het Koninkrijk maar maatschappelijke organisaties die opereren buiten deze domeinen zullen welwillend tegemoet worden getreden;
3. Wanneer één deelnemer in het samenwerkingsverband niet voldoet aan de bovenstaande eisen, komt de twinning niet voor ondersteuning in aanmerking.
4. Maatschappelijke organisaties uit de non-profit sector waar de zeggenschap volledig of doorslaggevend in handen is van de overheid c.q. overheden komen evenmin voor ondersteuning in aanmerking.
5. Indien maatschappelijke organisaties en/of projectpartners in één van de volgende categorieën vallen, komen zij **niet** in aanmerking voor ondersteuning van het twinning mechanisme:
  - a. tijdelijke – niet duurzame – samenwerkingsverbanden tussen (maatschappelijke) organisaties;

- b. individuele personen;
- c. organisaties die via hun project proselitisme (mede) beogen;
- d. organisaties met een commercieel oogmerk;
- e. “zuster” of “moeder-dochter” organisaties (zijnde één en dezelfde organisatie met een vestiging in meer landen van het Koninkrijk) en samenwerkingsverbanden, waarbij tussen de partners anderszins een eigendom - of bestuursrelatie in de ruimste zin bestaat.

#### **4 Uitvoering van de regeling**

1. De uitvoering van de regeling is in handen van vier uitvoeringsorganen;
2. Elk land wijst een uitvoeringsorgaan aan;
3. Een uitvoeringsorgaan is bij voorkeur een non-profit organisatie die ervaring heeft met de uitvoering van regelingen met een soortgelijk doel en beschikt over voldoende deskundigheid, kennis en ervaring;
4. Het door Nederland aan te wijzen uitvoeringsorgaan draagt er zorg voor dat de regeling toegankelijk is voor partners uit Caribisch Nederland;
5. De uitvoeringsorganen maken met elkaar afspraken over:
  - a. een eenduidige uitvoering van de regeling;
  - b. een eenduidige vastlegging van gegevens;
  - c. het onderling delen van gegevens en informatie;
  - d. de wijze waarop een elektronisch platform cq. databank van projecten kan worden ingezet;
  - e. vrije toegang tot de gegevens van alle twinning projecten met inachtneming van bestaande regels over bescherming van privacy;
  - f. over de toepassing van de in deze regeling opgenomen bepalingen ten aanzien van evaluatie;
6. Het door elk land aan te wijzen uitvoeringsorgaan voldoet in elk geval aan de volgende voorwaarden:
  - a. hij beschikt over een bestuur conform zijn statuten;
  - b. hij beschikt over een deugdelijke financiële functie;
  - c. hij is ingeschreven in het register van de Kamer van Koophandel;
  - d. hij verkeert niet in surseance van betaling.
7. Projectpartners in een twinningproject kiezen zelf het uitvoeringsorgaan waarmee men gaat samenwerken.
8. Binnen een gezamenlijk project wordt een financiële administratie gevoerd met een door het verband benoemde eindverantwoordelijke.

#### **5 Begeleiding van de regeling**

1. Een commissie van aanbeveling is belast met de begeleiding van de uitvoering van deze regeling;
2. De commissie bestaat uit vier leden; elk land benoemt een lid;

3. De commissie stelt haar eigen werkwijze vast en benoemt vanuit haar midden een voorzitter;
4. Aan de werkzaamheden van de leden is geen vergoeding verbonden;
5. De taken van de commissie omvatten tenminste:
  - het bevorderen van nakoming van de in het protocol en de regeling gemaakte afspraken en het doen van aanbevelingen dienaangaande;
  - bevorderen van de communicatie tussen partijen die zijn betrokken bij de uitvoering van de regeling en het doen van aanbevelingen dienaangaande;
  - het opstellen van een jaarlijks verslag over haar uitvoering op basis van de door de uitvoeringsorganen aangedragen informatie;
  - opstellen van een eindrapportage met betrekking tot continuering van de regeling.
6. Een bijzondere taak betreft het initiëren van een dialoog met fondsen om hun werkgebied te verbreden naar het Koninkrijk.

## **6 Verbinden**

Maatschappelijke organisaties benaderen het lokale uitvoeringsorgaan met een relevante en gemotiveerde twinning behoefte die overeenkomt met het doel van deze regeling. Het uitvoeringsorgaan faciliteert de organisatie(s) bij het realiseren van een concreet twinning project door het inzetten van hun netwerk, het verstrekken van informatie over mogelijke partners in het te ontwerpen project - te weten maatschappelijke organisaties, kenniscentra en fondsen -, en het delen van kennis over de bijbehorende procedures van het twinning mechanisme.

Hierbij gelden de volgende richtlijnen:

1. de uitvoeringsorganen stellen maatschappelijke organisaties op de hoogte van de procedures die deze fondsen en kennisinstellingen hanteren;
2. iedere twinning aanvraag op basis van deze regeling betreft een project dat bij voorkeur minimaal 12 maanden beslaat;
3. iedere twinning aanvraag bevat een onderbouwde toezegging van de inzet van eigen middelen door alle partners en een beschrijving van wederzijds voordeel (win-win) bij de realisatie van het twinning initiatief.

## **7 Ondersteunen**

Indien projectpartners, eventueel ook geïnteresseerde fondsen en kenniscentra, gevonden en verbonden zijn, biedt het uitvoeringsorgaan desgevraagd ondersteuning bij het opstellen van een projectvoorstel; het uitvoeren van het project en het evalueren van het project.

7a: Het projectvoorstel.

1. Op uitnodiging van het uitvoeringsorgaan vindt een startgesprek plaats. Tijdens dit gesprek wordt het project besproken met de betrokken projectpartners, worden eventuele vragen voorgelegd en worden er afspraken gemaakt over o.a. de planning en de financiering van het project.
2. In het projectvoorstel worden de rol en verantwoordelijkheden van de projectpartners (organisaties, fondsen en kenniscentra) beschreven.
3. Het projectvoorstel bevat zowel aanloop-, uitvoerings- als evaluatiebeschrijvingen.

#### 7b. De projectuitvoering.

1. Wanneer de afspraken voor alle deelnemende organisaties en het uitvoeringsorgaan akkoord zijn, wordt een twinning overeenkomst opgesteld;
2. Maatschappelijke organisaties mogen in meer dan één samenwerkingsverband participeren. Dit is ongeacht het samenwerkingsverband waarin de partner deelneemt en de rol die hij daarin heeft (penvoerder of partner) en de inhoud van het projectvoorstel.

#### 7c. De projectevaluatie.

1. De commissie van aanbeveling draagt zorg voor evaluatie van twinningprojecten door de uitvoeringsorganen.
2. Bij een projectevaluatie worden alle in de twinning overeenkomst vermelde stakeholders betrokken.

## 8 Financiering

1. Elk land maakt, indien dat in overleg met het door hem aan te wijzen uitvoeringsorgaan nodig blijkt, afspraken over de financiële tegemoetkoming ter dekking van kosten, voortvloeiend uit de uitvoering van de regeling, zoals promotie van de regeling; databeheer, inclusief beheer van een website, en verder alles wat nodig is voor de doelmatige uitvoering van de regeling, zoals hier beschreven;
2. Elk land is bereid om, indien dat in overleg met het door hem aan te wijzen uitvoeringsorgaan nodig blijkt, één FTE ter beschikking te stellen aan dat uitvoeringsorgaan voor de uitvoering van de regeling.
3. De regeling voorziet niet in financiering van projecten.
4. De uitvoeringsorganen dragen desgewenst bij aan twinninginitiatieven door bemiddeling met fondsen uit het netwerk van het twinning mechanisme.
5. In die gevallen zijn de voorwaarden van die financieringsfondsen van toepassing.

## 9. Kennisdeling

1. Wanneer een bijdrage vanuit een gouvernementeel of niet-gouvernementeel kenniscentrum aan de orde is, gelden de voorwaarden die aan de verantwoording van dat centrum worden gesteld.
2. Wanneer het twinnigproject resulteert in een vermeerdering van kennis en ervaring wordt deze kennis beschikbaar gemaakt door het twinning mechanisme bijvoorbeeld in de vorm van good practices die betrekking kunnen hebben op:

- i. de opbouw van netwerk tussen de landen van het koninkrijk;
- ii. de sector waarop het twinningproject betrekking had;
- iii. twinning als instrument voor sociale ontwikkeling.

Aldus opgesteld d.d.





## **Intentieverklaring tot samenwerking op het gebied van mededinging**

tussen

de regering van Aruba, in deze vertegenwoordigd door de Minister President,  
de heer Michiel Eman

de regering van Curaçao, in deze vertegenwoordigd door de Minister van Economische  
Ontwikkeling, de heer Stanley Palm

en

de regering van Sint Maarten, in deze vertegenwoordigd door de Minister President,  
de heer Marcel Gumbs

Overwegende,

- dat tijdens de Koninkrijksconferentie van 2 april 2014 de Conferentie heeft ingestemd met samenwerking tussen de landen door middel van het uitwisselen van kennis en expertise onder andere op het gebied van mededinging;
- dat ter uitwerking daarvan de Conferentie een werkgroep heeft ingesteld;
- dat de bevordering van effectieve mededinging bijdraagt aan de versterking van de economische structuur en de economische weerbaarheid van de landen;
- dat Aruba, Curaçao en Sint Maarten het voornemen hebben om elk een mededingingsautoriteit op te richten;
- dat Aruba, Curaçao en Sint Maarten de wens hebben uitgesproken samen te werken op gebieden waar dit door de landen van wederzijds belang wordt beschouwd;
- dat deze wens is vastgelegd in de ‘Verklaring van Arikok’ van 10 december 2010;
- dat de voorgenomen mededingingswetgeving van alle landen binnen het Koninkrijk sterke onderlinge gelijkens vertoont en derhalve doelmatige samenwerking kansrijk maakt;
- dat samenwerking tussen Aruba, Curaçao en Sint Maarten met betrekking tot de oprichting en inrichting van de nieuwe mededingingsautoriteiten in het Caribisch



gebied de efficiëntie daarvan bevordert en aanzienlijke kostenvoordelen met zich meebrengt;

- dat Aruba, Curaçao en Sint Maarten individueel en gezamenlijk de wens hebben om de benodigde vakbekwaamheid te verwerven om het eigen voorgenomen mededingingstoezicht adequaat vorm te kunnen geven;
- dat samenwerking tussen Aruba, Curaçao en Sint Maarten bij het mededingingstoezicht de doelmatigheid en de doeltreffendheid daarvan bevordert voor zowel het eigen toezicht in de afzonderlijke landen als binnen de regio als geheel;

Spreeken de wens uit:

#### **Artikel 1**

##### *Het delen van kennis en expertise ten behoeve van de implementatie*

1. Ten behoeve van de oprichting en inrichting van de mededingingsautoriteiten zullen Aruba, Curaçao en Sint Maarten hun kennis en ervaringen met elkaar uitwisselen. Concrete producten die met de implementatie samenhangen zoals organisatierapporten en formatierapporten, functiebeschrijvingen, voorlichtingsmateriaal zullen op verzoek aan elkaar ter beschikking worden gesteld.
2. Aruba, Curaçao en Sint Maarten streven om aan de samenwerking mede vorm te geven door in een tweemaandelijks overleg onder meer de voortgang, de problemen en de “best practices” met elkaar te bespreken.
3. In overeenstemming met de daarvoor geldende interne regelingen, zullen Aruba, Curaçao en Sint Maarten streven naar het delen van wetsvoorstellen omtrent mededinging.

#### **Artikel 2**

##### *Training en opleiding personeel*

1. Eind 2015, begin 2016 zal een basisopleiding en training “mededingingsrecht en mededingingstoezicht” op Curaçao gegeven worden, nadat de Fair Trade Authority Curaçao (FTAC) daadwerkelijk is opgericht. Deze opleiding en training is bedoeld voor de medewerkers van de FTAC en voor de beleidsmedewerkers van de desbetreffende ministeries die bij het mededingingsbeleid zijn betrokken. Deze opleiding en training staat ook open voor Arubaanse en Sint Maartense mededingingsautoriteiten in oprichting, alsook de betrokken Arubaanse en Sint Maartense personen belast met mededinging. Ook voor personen van de openbare lichamen Bonaire, Sint Eustatius en Saba die belast zijn met mededingingsbeleid of mededingingstoezicht staat deze opleiding open.
2. De opleiding en training bedoeld in het eerste lid kan, al dan niet in aangepaste vorm, herhaald worden.
3. Ten behoeve van verdere training en opleiding van de personen bedoeld in het eerste lid kan een stage en uitwisselingsprogramma worden opgezet. Hierover kunnen te



zijn tijd tussen de mededingingsautoriteiten nadere afspraken worden gemaakt.

### **Artikel 3**

#### *Samenwerking in de toezichtspraktijk*

1. De op te richten mededingingsautoriteiten in de Caribische landen van het Koninkrijk kunnen bij grensoverschrijdende mededingingsproblemen waar mogelijk gezamenlijk optrekken, bijvoorbeeld door het opstarten van zogenaamde “joint investigations”. Medewerkers van de afzonderlijke mededingingsautoriteiten werken daarbij samen aan hetzelfde onderzoek.
2. Indien nationale mededingingsonderzoeken tijdelijk meer onderzoekscapaciteit vergen dan beschikbaar is, kunnen de mededingingsautoriteiten in de Caribische landen van het Koninkrijk op een daartoe strekkend verzoek elkaar bijstaan door personeel aan elkaar uit te lenen. In beginsel zal de uitleenperiode niet langer bedragen dan vijf werkdagen.
3. Indien bijzondere kennis of expertise bij het toezicht is vereist waarover een mededingingsautoriteit zelf niet beschikt, dan kan, op een daartoe strekkend verzoek, een andere mededingingsautoriteit deze kennis en expertise ter beschikking stellen indien deze daar wel over beschikt.
4. De mededingingsautoriteiten in de Caribische landen van het Koninkrijk kunnen bij voorgenomen beslissingen in mededingingszaken elkaar vragen om een zogenaamde niet bindende “peer review” uit te voeren. Dit bevordert de kwaliteit van het toezicht.
5. Nadat de mededingingsautoriteiten in deze landen zijn opgericht, zullen zij streven om elk half jaar overleg te plegen over de te volgen handhaving- en toezichtstrategie die het beste aansluit op de mededingingsproblemen in het Caribisch gebied.

### **Artikel 4**

#### *Kosten*

1. Elk land draagt in beginsel de eigen kosten die met de samenwerking samenhangen.
2. Alle kosten verbonden aan het organiseren van opleidingen en trainingen in een der landen komen ten laste van het land waar deze opleidingen en trainingen plaatsvinden.
3. De vergoeding voor de reiskosten en verblijfskosten voor deelname van de personen benoemd in artikel 2, eerste lid, aan de opleidingen en de trainingen in een der landen komen ten laste van het land dat deze personen heeft aangewezen.
4. De kosten in verband met het uitwisselen van expertise, coöperatie en assistentie uit hoofde van deze samenwerking, komen ten laste van het land waar deze uitwisseling plaatsvindt.
5. De vergoeding voor de reiskosten en verblijfskosten in verband met het uitwisselen van expertise, coöperatie en assistentie uit hoofde van deze verklaring, komen ten laste van het land dat de medewerkers heeft aangewezen.
6. Voor informatieverstrekking op een verzoek als bedoeld in artikel 3, derde lid, zullen geen kosten in rekening worden gebracht.



## Artikel 5

### Slotbepalingen

1. Deze intentieverklaring loopt tot wederopzegging.
2. De regeringen van Aruba, Curaçao en Sint Maarten ontvangen uiterlijk 1 april 2017 een verslag over de uitvoering van deze intentieverklaring van een nog door deze regeringen in te stellen commissie.
3. Aan de hand van het verslag beslissen de regeringen van Aruba, Curaçao en Sint Maarten over de voorzetting van deze samenwerking.

Aldus in drievoud opgemaakt en getekend te Willemstad Curaçao op 16 juni 2015

De Minister President van Aruba,

de heer Michiel Eman

De Minister van Economische Ontwikkeling van Curaçao

De heer Stanley Palm

De Minister President van Sint Maarten

De heer Marcel Gumbs

## **Gebruikersovereenkomst website "Invest in the Dutch Kingdom"**

### **De Partijen,**

het land Nederland, te dezen vertegenwoordigd door de Minister Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties, de heer Ronald Plasterk,

het land Aruba, te dezen vertegenwoordigd door de Minister President, de heer Michiel Eman

het land Curaçao , te dezen vertegenwoordigd door de Minister van Economische Ontwikkeling, de heer Stanley Palm,

en

het land Sint Maarten, te dezen vertegenwoordigd door de Minister President, de heer Marcel Gumbs,

### **Overwegende,**

- dat tijdens de Koninkrijksconferentie van 2 april 2014 is besloten om een werkgroep economische samenwerking binnen het Koninkrijk in te stellen. Een van de aspecten waar deze werkgroep zich over buigt is het doen van aanbevelingen over de bevordering van handel en ondernemerschap in het Koninkrijk;
- dat de vier landen binnen het Koninkrijk de wens hebben om het Koninkrijk sterker te promoten door te benadrukken welke kansen er liggen en welke voordelen het heeft om te investeren in of zaken te doen met of via een van de (ei)landen van het Koninkrijk;
- dat het om interessant te blijven voor de internationale markt het de aanbeveling verdient dat de landen binnen het Koninkrijk zich meer als blok presenteren;
- dat een goede en overzichtelijke website waarop informatie wordt gegeven over de potentie van de landen en de daarbij behorende topsectoren, de motivatie van bedrijven kan bevorderen om handel te drijven met of via een van de (ei)landen van het Koninkrijk of om hun bedrijf te vestigen in een van de landen;
- dat na de beoordeling van vier ontvangen offertes door de landen het bedrijf Green Media is geselecteerd om de website te bouwen;
- dat Nederland de kosten van de bouw van de website heeft betaald.

### **Komen het volgende overeen:**



1. Een website "Invest in the Dutch Kingdom" wordt tijdens de Koninkrijksconferentie van 16 juni 2015 gelanceerd.
2. De website "Invest in the Dutch Kingdom" heeft als doel om een overzicht te geven van de mogelijkheden en voordelen van het zaken doen met of via een van de (ei)landen van het Koninkrijk voor investeerders of bedrijven.
3. De voertaal van de website is Engels.
4. De website bestaat uit de volgende indeling:
  - a. een *homepage* met daarop nieuwsberichten en evenementen. Via de homepage kan doorgeklikt worden naar een pagina met informatie over de website (about us), een pagina met daarin de topsectoren per land (keysectors), nieuwsitems (news), evenementen (events) en een contactpagina (contact).
  - b. één pagina met informatie over het Koninkrijk;
  - c. één pagina per land, te weten Aruba, Curaçao, Sint Maarten en Nederland elk, met zowel algemene informatie over het land als informatie over zaken doen in het betreffende land;
  - d. één pagina voor Caribisch Nederland met zowel algemene informatie over de eilanden als informatie over zaken doen in de desbetreffende eilanden.
5. De landenpagina's bevatten tenminste de volgende informatie:
  - a. een 'pitch' over investeringskansen;
  - b. omschrijving van de topsectoren;
  - c. succesverhalen;
  - d. fotomateriaal;
  - e. websites met relevante informatie
  - f. contactinformatie.
6. De landen zijn gezamenlijk verantwoordelijk voor de inhoud over het Koninkrijk der Nederlanden en de inhoud van de homepage.
7. De beleidsmedewerker op de Vertegenwoordiging van Nederland in Willemstad die Economische Samenwerking in portefeuille heeft past indien nodig en in overeenstemming met de landen de inhoud van de *homepage en de pagina met informatie over het Koninkrijk der Nederlanden aan*.
8. Ieder land is uitsluitend verantwoordelijk voor de inhoud van de eigen landenpagina en heeft exclusief beheer van de inhoud. Hiervoor stelt ieder land een *content-manager* aan die in staat is indien nodig de inhoud op de eigen landenpagina aan te passen.
9. In de toekomst wordt geëvalueerd of het wenselijk is om de website ook in het Nederlands en Spaans aan te bieden en de website uit te breiden met nieuwe functies of aan te passen.

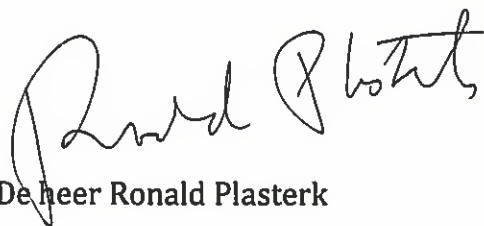


10. Na het lanceren van de website wordt door de landen besproken of en zo ja op welke wijze de landen marketinginstrumenten willen inzetten om de website (extra) onder de aandacht te brengen van belanghebbenden. Daarbij zal ook worden onderzocht welk budget kan worden vrijgemaakt door de landen voor marketing-activiteiten om de website onder de aandacht te brengen.
11. Een half jaar na het lanceren van de website wordt de wijze van content-beheer van de website geëvalueerd en indien nodig aangepast.
12. Als onderdeel van de werkgroep economische samenwerking wordt een "web-team" ingericht - waaraan alle vier de landen deelnemen - die belast is met het monitoren en evalueren van het functioneren van de website "Invest in the Dutch Kingdom". Dit team heeft het mandaat om op basis van haar monitorings en evaluatie-functie voorstellen te doen m.b.t. uitbreidingen of aanpassingen van de website.. Dit team zal zich in ieder geval over de in artikel 9, 10 en 11 genoemde punten buigen. Dit team komt onder voorzitterschap van Nederland minstens 1 keer per 2 maanden samen.
13. De jaarlijks terugkerende kosten voor de domeinnaam, webhosting en service-onderhoud ten bedrage van 1800 ANG wordt door Nederland betaald.

Deze overeenkomst wordt aangegaan voor de duur van een jaar vanaf het moment van ondertekening en wordt steeds stilzwijgend met een jaar verlengd, tenzij één van de partijen aan de andere partijen, ten minste 3 maanden voordat de overeenkomst verloopt, een schriftelijk voorstel doet om de overeenkomst te beëindigen of de inhoud daarvan te wijzigen.

Aldus overeengekomen en in viervoud ondertekend te Willemstad, Curaçao op 16 juni 2015,

De Minister Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties,



De heer Ronald Plasterk

De Minister President van Aruba,



De heer Michiel Eman

De Minister van Economische Ontwikkeling van Curaçao

A handwritten signature in blue ink, consisting of stylized, overlapping loops and a long horizontal stroke at the end.

De heer Stanley Palm

De Minister President van Sint Maarten

A handwritten signature in blue ink, featuring a large, circular initial 'M' followed by several loops and a long, sweeping horizontal stroke.

De heer Marcel Gumbs